



immax
**neo
LITE**
Smart home devices



UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Výrobce a dovozce / Manufacturer and importer:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Vyrobeno v P.R.C.



Technická specifikace

Barva: bílá
Jmenovité napětí: AC 110-230V $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Maximální zatížení: 3680W, 16A
Ochrana proti přepětí: 255V
Ochrana proti podpětí: 80V
Bleskojistka: 1KV
Síťové pohotovostní napájení (Pnet): 0,7W
Protokol: Wi-Fi
Frekvence: 2400MHz~2483.5MHz
Maximální RF výstupní výkon: WiFi: 20dBm
Bezdrátová vzdálenost: 30m (v otevřeném prostoru)
Pracovní teplota: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F)
Pracovní vlhkost: 20% ~ 85%
Funkce v aplikaci: ZAP / VYP, Časovač, Odpočet, Měření spotřeby
Velikost: 72 mm x 51 mm x 78 mm
Váha: 91,3g

Zkrácená verze prohlášení o shodě

Tímto výrobce IMMAX prohlašuje, že typ rádiového zařízení 07762L je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách www.immax.cz, www.immax.eu
Bezpečnostní informace k tomuto výrobku si můžete stáhnout ze stránek www.immax.cz
Pokud máte dotaz nebo potřebujete poradit, kontaktujte nás na adrese podpora@immaxneo.cz.

Poznámky

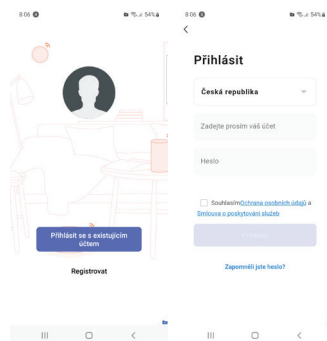
Symbol vyjadřuje, výrobek nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Pro správnou likvidaci výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech. Při likvidaci vyjměte za zařízení baterie a žárovky – pokud to lze. Starý spotřebič odevzdávejte ve sběrných k tomu určených, nepatří do komunálního odpadu. Odpadní elektrická a elektronická zařízení ze soukromých domácností lze zdarma odevzdat na veřejných sběrných místech. Jako koncový uživatel odpovídáte za výmaz osobních údajů ze starého spotřebiče ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 89927148

STÁHNUTÍ APLIKACE IMMAX NEO PRO A REGISTRACE

Naskenujte kód QR kód a stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO

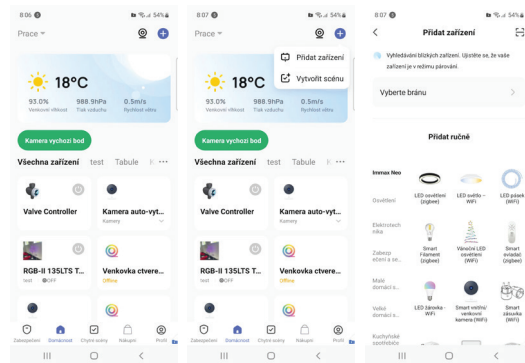


Nebo v App Store nebo Google Play vyhledejte a nainstalujte aplikaci Immax NEO PRO.
- Spusťte aplikaci Immax NEO PRO a klepněte na „Registrovat“ a založte si vlastní účet.
- Pokud máte registraci hotovou, přihlaste se pod svůj účet.



PÁROVÁNÍ PRODUKTU DO APLIKACE

Příprava: Zapněte zařízení a otevřete aplikaci Immax NEO PRO.
Ujistěte se, že jste připojeni na stejnou WiFi síť, na kterou bude připojen daný produkt.



Možnost přidání pomocí Bluetooth

Proveďte reset zařízení – dlouze stiskněte tlačítko na zařízení na více než 5 vteřin. LED kontrolka na zařízení začne rychle blikat. Pokud nemáte zapnutý Bluetooth na svém mobilním zařízení, tak budete k tomu vyzváni. Po zapnutí Bluetooth mobilní zařízení automaticky najde daný produkt. V aplikaci se zobrazí okno s informací o nalezení nového zařízení. Klikněte na tlačítko „Pokračovat“ a potom na tlačítko „+“. Zadejte přístupové údaje do WiFi sítě a potvrďte. Potom se daný produkt spáruje a přidá aplikace Immax NEO PRO.

Možnost přidání bez pomoci Bluetooth

Proveďte reset zařízení – dlouze stiskněte tlačítko na zařízení na více než 5 vteřin. LED kontrolka na zařízení začne rychle blikat. V aplikaci Immax NEO PRO klikněte na záložku Místnost a potom na tlačítko „+“ pro přidání zařízení. V záložce Immax NEO vyberte produkt. Zadejte přístupové

údaje do WiFi sítě a potvrďte. Potom se daný produkt spáruje a přidá do aplikace Immax NEO PRO.

VAROVÁNÍ:

NEPŘIPOJUJTE zařízení, které překračují jmenovité příkony této zásuvky. Mohlo by dojít k přehřátí nebo poškození zařízení nebo jiného zařízení.
NEPOUŽÍVEJTE síťovou zásuvku, pokud je kabel jakýmkoliv způsobem poškozen. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a zranění. S touto zásuvkou lze použít prodlužovací kabely; zkontrolujte, zda prodlužovací kabel zvládne napětí zásuvky. NEZKOUŠEJTE za žádných okolností toto zařízení opravovat, rozebírat ani upravovat. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo k úrazu elektrickým proudem. Neumísťujte síťovou zásuvku do blízkosti zdrojů tepla nebo na přímé sluneční světlo.
NEPOUŽÍVEJTE ani nepoužívejte síťovou zásuvku v prostředí s vysokou vlhkostí. NEPOUŽÍVEJTE síťovou zásuvku, pokud ze zásuvky nebo připojeného zařízení vychází zvláštní zápach nebo kouř, okamžitě kontaktujte zákaznickou podporu. NEDOTÝKEJTE se žádných elektrických spotřebičů mokřými rukama a nemanipulujte se spotřebiči v blízkosti tekutin.
Při manipulaci se zásuvkou nepoužívejte nadměrnou sílu. Udržujte síťovou zásuvku vždy suchou a čistou.
NEPOUŽÍVEJTE na napájecí zásuvku žádná rozpouštědla ani čisticí roztoky. Čistěte pouze měkkým suchým hadříkem.
Nikdy nepřetěžujte elektrické obvody, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Bezpečnostní informace

UPOZORNĚNÍ: Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou způsobit udušení nebo zranění při požití.

VAROVÁNÍ: Každá baterie má předpoklad k úniku škodlivých chemikálií, které mohou poškodit pokožku, oděv nebo prostor kde je baterie uložena. Abyste předešli riziku zranění, nedovolte aby jakákoliv látka z baterie přišla do kontaktu s očima nebo pokožkou. Každá baterie může prasknout či dokonce explodovat pokud je vystavena ohni nebo jiným formám nadměrného tepla. Během manipulace s bateriemi buďte opatrní. Pro snížení rizika či zranění způsobené nesprávným zacházením s bateriemi proveďte následující opatření:
- Nepoužívejte různé značky a typy baterií ve stejném zařízení
- Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie v zařízení
- Nepoužívejte dobijící nebo opakovaně použitelné baterie.
- Nedovolte dětem instalovat baterie bez dohledu.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie pro správnou manipulaci a likvidaci baterie.

UPOZORNĚNÍ: Výrobek a baterie by měly být likvidovány v recyklačním centru. Nevyhazujte s běžným odpadem z domácnosti.

UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění bezpečného používání výrobku je nutné v místě instalace přivést vodiče dle platných předpisů. Instalace musí být provedena pouze osobou s odpovídající certifikací v oboru elektro. Při montáži nebo při zjištění závady, musí být vždy odpojený přívodní kabel ze zásuvky (v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič). Nesprávná instalace může vést k poškození výrobku a zranění.

UPOZORNĚNÍ: Neprovádějte demontáž výrobku, možnost úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s výrobkem. Neuvádějte zařízení do provozu, pokud přívodní kabel vykazuje známky poškození.

UPOZORNĚNÍ: Postupujte podle pokynů v přiloženém manuálu.

Údržba

Chraňte zařízení před kontaminací a znečištěním. Přístroj otřete měkkým hadříkem, nepoužívejte drsný nebo hrubozrnný materiál.

NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla nebo jiné agresivní čističe či chemikálie.

Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě, více informací naleznete na www.immax.cz



immax
**neo
LITE**
Smart home devices



UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Výrobce a dovozce / Manufacturer and importer:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Vyrobené v P.R.C.



Technická špecifikácia

Farba: biela
Menovité napätie: AC 110-230V $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Maximálne zaťaženie: 3680W, 16A
Ochrana proti prepätiu: 255V
Ochrana proti podpätiu: 80V
Bleskojistka: 1KV
Sieťové pohotovostné napájanie (Pnet): 0,7W
Protokol: Wi-Fi
Frekvencia: 2400MHz~2483.5MHz
Maximálny RF výstupný výkon: WiFi: 20dBm
Bezdrôtová vzdialenosť: 30m (v otvorenom priestore)
Pracovná teplota: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F)
Pracovná vlhkosť: 20% ~ 85%
Funkcie v aplikácii: ZAP / VYP, Časovač, Odpočet, Meranie spotreby
Veľkosť: 72 mm x 51 mm x 78 mm
Váha: 91,3 g

Skrátená verzia vyhlásenia o zhode

Výrobca IMMAX týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 07762L je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na týchto webových stránkach: www.immax.cz, www.immax.eu
Bezpečnostné informácie k tomuto výrobku si môžete stiahnuť z webovej stránky www.immax.sk
Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete poradiť, kontaktujte nás na podpora@immaxneo.cz

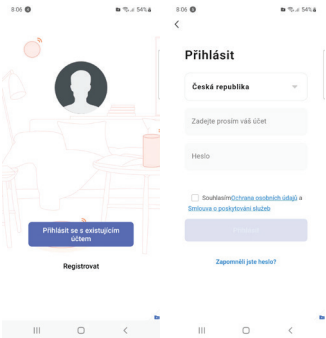
Poznámky

Symbol označuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Ak chcete výrobok správne zlikvidovať, odnesť ho na určené zberné miesta. Pri likvidácii odstráňte batérie a žiarovky za prístroja - ak je to možné. Staré spotrebiče likvidujte na určených zberných miestach; nepatria do komunálneho odpadu. Odpad z elektrických a elektronických zariadení zo súkromných domácností môžete bezplatne odovzdať na verejných zberných miestach. Ako koncový používateľ ste zodpovední za vymazanie osobných údajov zo starého spotrebiča ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 89927148

STIAHNUTIE APLIKÁCIE IMMAX NEO PRE A REGISTRÁCIA
Naskenujte kód QR a stiahnite si aplikáciu Immax NEO PRO

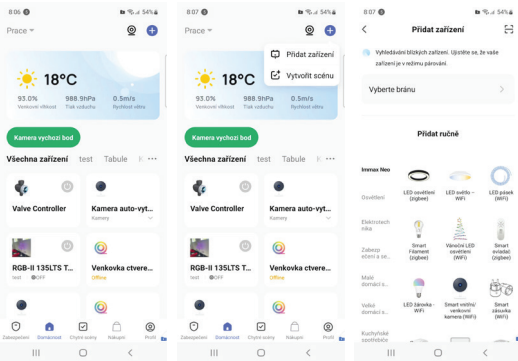


Alebo v App Store alebo Google Play vyhľadajte a nainštalujte aplikáciu Immax NEO PRO.
- Spustíte aplikáciu Immax NEO PRO a kliknite na „Registrovať“ a založte si vlastnú účet.
- Ak máte registráciu hotovú, prihláste sa pod svoj účet.



PÁROVANIE PRODUKTU DO APLIKÁCIE

Príprava: Zapnite zariadenie a otvorte aplikáciu Immax NEO PRO.
Uistite sa, že ste pripojení na rovnakú WIFI sieť, na ktorú bude pripojený daný produkt.



Možnosť prídania pomocou Bluetooth

Vykonať reset zariadenia – dlho stlačte tlačidlo na zariadení na viac ako 5 sekúnd.
LED kontrolka na zariadení začne rýchlo blikať.
Ak nemáte zapnutý Bluetooth na svojom mobilnom zariadení, tak budete k tomu vyzvaní. Po zapnutí Bluetooth mobilné zariadenie automaticky nájde daný produkt.
V aplikácii sa zobrazí okno s informáciou o nájdení nového zariadenia.
Kliknite na tlačidlo „Pokračovať“ a potom na tlačidlo „+“. Zadať prístupové údaje do WiFi siete a potvrdte. Potom sa daný produkt spáruje a pridá aplikáciu Immax NEO PRO.

Možnosť prídania bez pomocou Bluetooth

Vykonať reset zariadenia – dlho stlačte tlačidlo na zariadení na viac ako 5 sekúnd.
LED kontrolka na zariadení začne rýchlo blikať.
V aplikácii Immax NEO PRO kliknite na záložku Miestnosť a potom na tlačidlo „+“ pre prídanie zariadenia. V záložke Immax NEO vyberte produkt. Zadať prístupové

údaje do WiFi siete a potvrdte. Potom sa daný produkt spáruje a pridá do aplikácie Immax NEO PRO.

VAROVANIE:

NEPRIPÁJAJTE zariadenia, ktoré prekračujú menovitý príkon tejto zásuvky. Mohlo by dôjsť k prehriatiu alebo poškodeniu zariadenia alebo iného zariadenia.
NEPOUŽÍVAJTE sieťovú zásuvku, pokiaľ je kábel akýmkoľvek spôsobom poškodený. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu. S touto zásuvkou je možné použiť predlžovacie káble; skontrolujte, či predlžovací kábel zvládne napätie zásuvky.
NESKÚŠAJTE za žiadnych okolností toto zariadenie opravovať, rozoberať ani upravovať. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo k úrazu elektrickým prúdom. Neumiestňujte sieťovú zásuvku do blízkosti zdrojov tepla alebo na priame slnečné svetlo.
NEPOUŽÍVAJTE ani nepoužívajte sieťovú zásuvku v prostredí s vysokou vlhkosťou. NEPOUŽÍVAJTE sieťovú zásuvku, pokiaľ zo zásuvky alebo pripojeného zariadenia vychádza zvláštny zápach alebo dym, okamžite kontaktujte zákaznícku podporu. NEDOTÝKAJTE sa žiadnych elektrických spotrebičov mokрыmi rukami a nemanipulujte so spotrebičmi v blízkosti tekutín.
Pri manipulácii so zásuvkou nepoužívajte nadmernú silu. Udržujte sieťovú zásuvku vždy suchú a čistú.
NEPOUŽÍVAJTE na napájajúcu zásuvku žiadne rozpušťačlad ani čistiace roztoky. Čistite iba mäkkou suchou handričkou.
Nikdy nepreťažujte elektrické obvody, pretože by to mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Bezpečnostné informácie

UPOZORNENIE: Uchovávajte mimo dosahu detí. Tento výrobok obsahuje malé súčiastky, ktoré môžu spôsobiť udusenie alebo zranenie pri požití.

VAROVANIE: Každá batéria má predpoklad na únik škodlivých chemikálií, ktoré môžu poškodiť pokožku, odev alebo priestor kde je batéria uložená. Aby ste predišli riziku zranenia, nedovoľte aby akákoľvek látka z batérie prišla do kontaktu s očami alebo pokožkou. Každá batéria môže prasknúť či dokonca explodovať pokiaľ je vystavená ohňu alebo iným formám nadmerného tepla. Počas manipulácie s batériami buďte opatrní. Pre zníženie rizika či zranenie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s batériami vykonajte nasledujúce opatrenia:
- Nepoužívajte rôzne značky a typy batérií v rovnakom zariadení
- Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie v zariadení
- Nepoužívajte dobijacie alebo opakovane použiteľné batérie.
- Nedovoľte deťom inštalovať batérie bez dohľadu.
- Dodržujte pokyny výrobcu batérie pre správnu manipuláciu a likvidáciu batérie.

UPOZORNENIE: Výrobok a batérie by mali byť likvidované v recyklačnom centre. Nevhadzujte s bežným odpadom z domácnosti.

UPOZORNENIE: Pre zaistenie bezpečného používania výrobku je nutné v mieste inštalácie priviesť vodiče podľa platných predpisov. Inštalácia musí byť vykonaná iba osobou so zodpovedajúcou certifikáciou v odbore elektro. Pri montáži alebo pri zistení závažnej, musí byť vždy odpojený prírodný kábel zo zásuvky (v prípade priameho zapojenia je nutné vypnúť príslušný istič). Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu výrobku a zraneniu.

UPOZORNENIE: Nevykonávajte demontáž výrobku, možnosť úrazu elektrickým prúdom.

UPOZORNENIE: Používajte iba originálny napájací adaptér dodaný s výrobkom. Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, pokiaľ prírodný kábel vykazuje známky poškodenia.

UPOZORNENIE: Postupujte podľa pokynov v priloženom manuáli.

Údržba

Chráňte zariadenie pred kontamináciou a znečistením. Prístroj utrite mäkkou handričkou, nepoužívajte drsný alebo hrubozrnný materiál.

NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťačlad alebo iné agresívne čističe či chemikálie.

Na tento výrobok bolo vydané Prehlásenie o zhode, viac informácií nájdete na www.immax.cz



USER MANUAL

Manufacturer and importer:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Made in P.R.C.



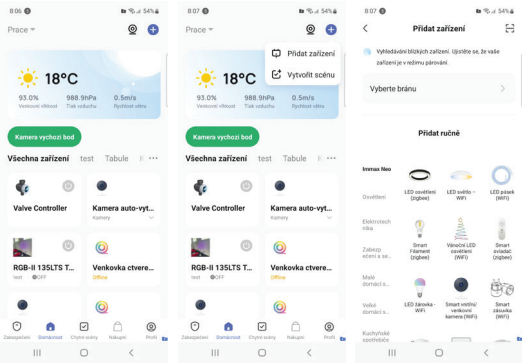
DOWNLOAD IMMAX NEO PRO AND REGISTER
Scan the QR code and download the Immax NEO PRO app



Or search for and install the Immax NEO PRO app in the App Store or Google Play.
- Launch the Immax NEO PRO app and tap “Register” to create your own account.
- Once you have completed registration, log in with your account.

PAIRING THE PRODUCT TO THE APPLICATION

Preparation: switch on the device and open the Immax NEO PRO app.
Make sure you are connected to the same WiFi network that the product.



Bluetooth add-on option

Reset the device - long press the button on the device for more than 5 seconds.
The LED light on the device will flash rapidly.
If you do not have Bluetooth enabled on your mobile device, you will be prompted to do so. Once Bluetooth is turned on, the mobile device will automatically find

the product.
A window will appear in the app informing you that a new device has been found. Click the “Continue” button and then the “+” button. Enter the access WiFi network and confirm. The product will then be paired and the Immax NEO PRO app will be added.

Option to add without using Bluetooth

Perform a device reset - long press the button on the device for more than 5 seconds. The LED light on the device will flash rapidly.
In the Immax NEO PRO app, click on the Room tab and then on the “+” button. button to add the device. In the Immax NEO tab, select the product. Enter the access
WiFi network and confirm. The product will then be paired and added to the app Immax NEO PRO.

WARNING:

DO NOT connect devices that exceed the rated wattage of this outlet. Overheating or damage to the device or other equipment could occur.
DO NOT use the power outlet if the cord is damaged in any way. Electric shock and injury could result. Extension cords can be used with this outlet; make sure the extension cord can handle the voltage of the outlet.
DO NOT attempt to repair, disassemble or modify this equipment under any circumstances. Damage to the equipment or electric shock could result.
DO NOT place the power outlet near heat sources or in direct sunlight.
DO NOT use or operate the power outlet in an environment with high humidity.
DO NOT use the power outlet if there is a peculiar odor or smoke coming from the outlet or connected equipment, contact customer support immediately.
DO NOT touch any electrical appliances with wet hands or handle appliances near liquids.
Do not use excessive force when handling the socket.
Always keep the power outlet dry and clean.
DO NOT use any solvents or cleaning solutions on the power outlet. Clean only with a soft, dry cloth.
Never overload electrical circuits as this could cause electric shock or fire.

Safety information

WARNING: Keep out of reach of children. This product contains small parts that may cause suffocation or injury if swallowed.

WARNING: Each battery has the potential to leak harmful chemicals that can damage skin, clothing or the area where the battery is stored. To avoid the risk of injury, do not allow any substance from the battery to come in contact with your eyes or skin. Any battery can rupture or even explode if exposed to fire or other forms of excessive heat. Use caution when handling batteries. To reduce the risk or injury caused by improper handling of batteries, take the following precautions:
- Do not use different brands and types of batteries in the same device.
- When replacing batteries, always replace all batteries in the device.
- Do not use rechargeable or reusable batteries.
- Do not allow children to install batteries without supervision.
- Follow the battery manufacturer's instructions for proper battery handling and disposal.

NOTE: The product and batteries should be disposed of at a recycling center. Do not dispose of with normal household waste.

WARNING: To ensure safe use of the product, wiring must be brought to the point of installation in accordance with applicable codes. Installation must only be performed by a person with appropriate electrical certification. During installation or when a fault is detected, the supply cable must always be disconnected from the socket (in the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off). Improper installation can lead to product damage and injury.

WARNING: Do not disassemble the product, possibility of electric shock.

WARNING: Use only the original power adapter supplied with the product. Do not operate the unit if the power cord shows signs of damage.

WARNING: Follow the instructions in the enclosed manual.

Maintenance

Protect the equipment from contamination and dirt. Wipe the unit with a soft cloth, do not use rough or coarse material.

DO NOT use solvents or other aggressive cleaners or chemicals.

A Declaration of Conformity has been issued for this product, for more information please visit www.immax.cz

GEBRAUCHSANLEITUNG

Hersteller und Importeur:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immax.cz
Hergestellt in P.R.C.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION:
Protokoll: Wi-Fi
Frequenz: 2400MHz~2483.5MHz
Maximale RF-Ausgangsleistung: WiFi: 20dBm

HERUNTERLADEN DER APPLIKATION IMMAX NEO PRO UND ANMELDUNG
Scannen Sie den QR-Code und laden Sie die Applikation Immax NEO PRO herunter



Oder finden Sie die Applikation Immax NEO PRO im App Store oder bei Google Play und installieren Sie sie.
- Starten Sie die Applikation Immax NEO PRO und klicken Sie auf „Registrieren“, um Ihr eigenes Konto zu erstellen.
- Wenn Sie Ihre Registrierung abgeschlossen haben, melden Sie sich bei Ihrem Konto an.

PAARUNG DES PRODUKTS FÜR DIE APPLIKATION
Vorbereitung: Schalten Sie das Produkt Immax NEO ein und öffnen Sie die Applikation Immax NEO PRO. Vergewissern Sie sich, dass Sie mit demselben WiFi-Netzwerk verbunden sind, mit dem das Produkt oder das Immax NEO PRO Smart Gateway verbunden ist.

Möglichkeit der Hinzufügung mittels Bluetooth
Setzen Sie das Gerät in den Paarungs-Modus (setzen Sie das Gerät gemäß dem Handbuch zurück). Wenn Sie bei Ihrem mobilen Gerät Bluetooth nicht aktiviert haben, werden Sie aufgefordert, es einzuschalten. Nach dem Einschalten von Bluetooth findet das Mobilgerät das Produkt automatisch. In der Applikation wird ein Fenster mit der Information angezeigt, dass ein neues Gerät gefunden wurde. Klicken Sie auf die Taste „Weiter“ und dann auf die Taste „+“. Geben Sie die Zugangsdaten zu Ihrem WiFi-Netzwerk ein und bestätigen Sie die Eingabe. Das jeweilige Produkt wird anschließend gepaart und der Immax NEO PRO-Applikation hinzugefügt.

Möglichkeit der Hinzufügung ohne Bluetooth
Setzen Sie das Gerät in den Paarungs-Modus (setzen Sie das Gerät gemäß dem Handbuch zurück). Klicken Sie in der Applikation Immax NEO PRO auf das Bookmark Raum und dann auf die Taste „+“, um das Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie im Bookmark Immax NEO das Produkt. Geben Sie die Zugangsdaten zu Ihrem WiFi-Netzwerk ein und bestätigen Sie die Eingabe. Das jeweilige Produkt wird anschließend gepaart und der Applikation Immax NEO PRO hinzugefügt.

RÜCKSETZUNG DES GERÄTS
Setzen Sie das Gerät zurück - drücken Sie länger als 5 Sekunden auf die Taste am Gerät. Die LED am Gerät beginnt schnell zu blinken.

SICHERHEITSINFORMATION
HINWEIS: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zu Erstickung oder Verletzungen führen können.
WARNUNG: Bei jeder Batterie besteht die Voraussetzung, der Freisetzung schädlicher Chemikalien, die Haut, Kleidung oder den Raum beschädigen können, in dem sie aufbewahrt wird. Um die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass keine Substanz aus der Batterie mit Ihren Augen oder Ihrer Haut in Berührung kommt. Jede Batterie kann platzen oder sogar explodieren, wenn sie Feuer oder anderen Formen übermäßiger Hitze ausgesetzt wird. Seien Sie beim Umgang mit Batterien vorsichtig. Um die Gefahr von Verletzungen durch unsachgemäßen Umgang mit den Batterien zu verringern, ergreifen Sie die folgenden

Vorsichtsmaßnahmen:
- Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken und Typen im selben Gerät
- Ersetzen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien im Gerät
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren oder wiederverwendbaren Batterien.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht einzulegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers zur ordnungsgemäßen Handhabung und Entsorgung der Batterie.
HINWEIS: Das Produkt und die Batterien sollten in einem Recyclingzentrum entsorgt werden. Nicht mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgen.
HINWEIS: Um die sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, sind die Kabel am Installationsort gemäß den geltenden Vorschriften anzuschließen. Die Installation darf nur von einer Person durchgeführt werden, die über eine entsprechende Zertifizierung für den Elektrobereich verfügt. Bei der Installation oder der Feststellung einer Störung muss das Versorgungskabel immer aus der Steckdose gezogen werden (bei Direktanschluss muss der entsprechende Schutzschalter ausgeschaltet werden). Eine unsachgemäße Installation kann zu Schäden am Produkt und zu Verletzungen führen.
HINWEIS: Nehmen Sie keine Demontage des Produktes vor, es droht die Gefahr eines Stromunfalls.
HINWEIS: Verwenden Sie nur den mit dem Produkt mitgelieferten Original-Adapter. Setzen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel Anzeichen von Schäden aufweist. HINWEIS: Befolgen Sie die Anweisungen im beiliegenden Handbuch.

WARTUNG
Schützen Sie das Gerät vor Kontamination und Verunreinigung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab; verwenden Sie kein raues oder grobkörniges Material.
VERWENDEN SIE KEINE Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel bzw. Chemikalien.

Für dieses Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt, mehr Informationen finden Sie unter www.immax.cz

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Producent i dostawca:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immax.cz
Wyprodukowano w ChRL



DANE TECHNICZNE:
Protokół: Wi-Fi
Częstotliwość: 2400MHz~2483.5MHz
Maksymalna moc wyjściowa RF: WiFi: 20dBm

POBRANIE APLIKACJI IMMAX NEO PRO I REJESTRACJA
Zeskanuj kod QR i pobierz aplikację Immax NEO PRO

W sklepie App Store lub Google Play wyszukaj aplikację Immax NEO PRO i zainstaluj ją.
– Uruchom aplikację Immax NEO PRO, kliknij „Zarejestruj” i utwórz konto.
– Gdy już się zarejestrujesz, zaloguj się na swoje konto.

PAROWANIE PRODUKTU Z APLIKACJĄ
Przygotowanie: Włącz produkt Immax NEO i otwórz aplikację Immax NEO PRO. Upewnij się, że łączysz się z tą samą siecią WiFi, z którą połączony zostanie dany produkt lub z którą połączona jest inteligentna brama Immax NEO PRO.

Połączenie przez Bluetooth
Uruchom na urządzeniu tryb parowania (zresetuj urządzenie zgodnie z instrukcją). Jeżeli na urządzeniu mobilnym nie jest włączony Bluetooth, pojawi się prośba o jego włączenie. Po włączeniu opcji Bluetooth urządzenie mobilne automatycznie wykryje dany produkt. W aplikacji pojawi się okno z informacją o wykryciu nowego urządzenia. Kliknij przycisk „Kontynuuj”, a następnie przycisk „+”. Wprowadź dane dostępu do sieci Wi-Fi i potwierdź. Dany produkt zostanie sparowany i dodany w aplikacji Immax NEO PRO.

Połączenie bez Bluetooth
Uruchom na urządzeniu tryb parowania (zresetuj urządzenie zgodnie z instrukcją). Aby dodać urządzenie, kliknij w aplikacji Immax NEO PRO kartę Pomieszczenie [Mistnot], a następnie przycisk „+”. Wybierz produkt w karcie Immax NEO. Wprowadź dane dostępu do sieci Wi-Fi i potwierdź. Dany produkt zostanie sparowany i dodany w aplikacji Immax NEO PRO.

RESET URZĄDZENIA
Zresetuj urządzenie - naciśnij i przytrzymaj przycisk na urządzeniu przez ponad 5 sekund. Dioda na urządzeniu zacznie szybko migać.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
OSTRZEŻENIE: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt zawiera małe elementy, które stwarzają ryzyko uduszenia lub urazu w wyniku połknięcia.
OSTRZEŻENIE: Każda bateria stwarza ryzyko wycieku szkodliwych substancji chemicznych, które mogą uszkodzić skórę, odzież lub miejsce, w którym bateria jest przechowywana. Aby zapobiec ryzyku urazu, należy nie dopuścić do kontaktu jakiegokolwiek substancji z baterii z oczami lub skórą. Każda bateria może pęknąć lub nawet wybuchnąć, jeżeli jest narażona na działanie ognia lub innych form nadmiernej wysokiej temperatury. Podczas obciążenia się z bateriami należy zachować ostrożność. W celu zminimalizowania ryzyka urazu, wynikającego z niepoprawnego obchodzenia się z bateriami, należy stosować następujące środki bezpieczeństwa: – W jednym urządzeniu nie należy stosować baterii różnych marek lub typów. – Wymieniając baterie, zawsze należy wymienić wszystkie baterie w urządzeniu. – Nie należy stosować baterii do ponownego ładowania ani baterii wielokrotnego użytku. – Nie należy dopuszczać do instalacji baterii przez dzieci bez nadzoru. – Należy przestrzegać wskazówek producenta baterii dotyczących poprawnego obchodzenia się z bateriami oraz ich utylizacji.
OSTRZEŻENIE: Produkt oraz baterie należy oddać do punktu selektywnej zbiórki. Nie wyrzucać do zwykłego kosza na śmieci.
OSTRZEŻENIE: Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, do miejsca instalacji należy doprowadzić przewody zgodnie z obowiązującymi przepisami. Instalacja musi zostać wykonana przez osobę posiadającą odpowiednie certyfikaty w obszarze elektroniki. Podczas instalacji lub sprawdzania przyczyny awarii zawsze należy wyciągnąć przewód zasilający z gniazdka (w razie podłączenia bezpośredniego należy wyłączyć odpowiedni bezpiecznik). Niepoprawna instalacja może prowadzić do uszkodzenia produktu oraz do urazu.
OSTRZEŻENIE: Nie należy wykonywać demontażu produktu, ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
OSTRZEŻENIE: Należy korzystać wyłącznie z oryginalnego zasilacza dołączonego do produktu. Jeżeli przewód zasilający nosi ślady uszkodzenia, nie należy uruchamiać urządzenia. OSTRZEŻENIE: Należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w dołączonej instrukcji.

KONSERWACJA
Chronić urządzenie przed zanieczyszczeniem i zabrudzeniem. Urządzenie czyścić miękką szmatką, nie używać szorstkich lub gruboziarnistych materiałów.
NIE STOSOWAĆ rozpuszczalników ani innych środków czyszczących i chemicznych o agresywnym działaniu.

Dla tego produktu wydano deklarację zgodności, więcej informacji na stronie www.immax.cz

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Gyártó és importőr:
IMMAX, Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava, EU | www.immax.cz
P.R.C.-ben gyártva.



MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ
Protokoll: Wi-Fi
Frekvencia: 2400MHz~2483.5MHz
Maximális RF kimenő teljesítmény: WiFi: 20dBm

AZ IMMAX NEO PRO ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE ÉS REGISZTRÁLÁS
Olvassa be a következő QR kódot, töltsse le és telepítse az Immax NEO PRO alkalmazást.

Vagy az Apple Store illetve a Google Play áruházban keresse meg és töltsse le az Immax NEO PRO alkalmazást.
- Indítsa el az Immax NEO PRO alkalmazást és tapintson a „Regisztrálás” elemre. Hozzon létre saját fiókot.
- A regisztrálás befejezése után jelentkezzen be a fiókjába.

A TERMÉK PÁROSÍTÁSA AZ ALKALMAZÁSSAL
Előkészületek: Kapcsolja be az Immax NEO terméket és nyissa meg az Immax

NEO PRO alkalmazást. Az alkalmazást tartalmazó okostelefon, illetve az Immax NEO PRO kapu (központi egység) legyen csatlakoztatva a használni kívánt Wi-Fi hálózathoz.

Hozzáadás Bluetooth adatátvitel segítségével
A terméket kapcsolja párosítás üzemmódba (az útmutató szerint hajtson végre újraindítást - resetet). Ha a Bluetooth adatátvitel nincs bekapcsolva mobil eszközén, a rendszer felkéri, hogy kapcsolja be. A Bluetooth bekapcsolása után a mobil eszköz automatikusan megtalálja a terméket. Az alkalmazásban megjelennek az új megtalált eszközre vonatkozó információk. kattintson a „Folytatás” gombra, majd a „+” gombra. Adja meg a Wi-Fi bejelentkezési adatokat, majd erősítse meg. Ezt követően a termék párosításra kerül, és bekerül az Immax NEO PRO alkalmazásba.

Hozzáadás Bluetooth nélkül
A terméket kapcsolja párosítás üzemmódba (az útmutató szerint hajtson végre újraindítást - resetet). A Immax NEO PRO alkalmazásban válassza a Helyiség elemet, majd tapintson a „+” gombra az eszköz hozzáadásához. Az Immax NEO fiúlön válassza ki az adott terméket. Adja meg a Wi-Fi bejelentkezési adatokat, majd erősítse meg. Ezt követően a termék párosításra kerül, és bekerül az Immax NEO PRO alkalmazásba.

A BERENDEZÉS ÚJRAINDÍTÁSA - RESET
A készülék alaphelyzetbe állítása – tartsa lenyomva a gombot a készüléken több mint 5 másodpercig. A készüléken lévő LED gyorsan villogni kezd.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓ
FIGYELMEZTETÉS! A terméket gyerekektől elzárt helyen tárolja. A termékben apró alkatrészek találhatók, amelyek lenyelés esetén fulladást vagy más sérülést okozhatnak.
VESZÉLY! Az elemek olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek kiszivárgás esetén személyi sérülést vagy anyagi károkat okozhatnak (bőrsérülés, ruha színelváltozása, elemtartó sérülése stb.). A személyi sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az elemből kiszivárgott anyag ne kerüljön a bőrére vagy a szemébe. A magas hőmérséklet vagy tűz hatásának kitett elem megpedregedhet vagy akár fel is robbanhat. Az elemekkel bányán óvatosan és körültekintő módon. Az elemek okozta balesetek és sérülések elkerülése érdekében, a következőket tartsa be: - ne használjon együtt különböző típusú és márkájú elemeket; - elemcsere esetén mindegyik elemet cserélje ki; - a nem tölthető elemeket ne próbálja meg feltölteni; - ne engedje, hogy gyerekek felügyelet nélkül elemeket cseréljenek a termékben; - tartsa be az elemek megfelelő kezelésére és megsemmisítésére vonatkozó előírásokat.
FIGYELMEZTETÉS! A terméket és az elemeket az életciklusuk végén adja le újrahasznosításra. A terméket és elemeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos.
FIGYELMEZTETÉS! Amennyiben a terméket elektromos hálózatról kell üzemeltetni, akkor azt csak szabványos aljzathoz csatlakoztassa. Az elektromos rendszeren szerelési munkát csak villanszerelő szakember végezhet. A termék telepítése vagy szerelése előtt a terméket le kell választani a tápfeszültségről (ki kell húzni az elektromos aljzatról, vagy fix bekötés esetén le kell kapcsolni az adott kismegszakítót). A nem megfelelő telepítés személyi sérülést és anyagi károkat okozhat.
FIGYELMEZTETÉS! A terméket ne szerelje szét, áramütés érheti.
FIGYELMEZTETÉS! Csak eredeti, a termékhez mellékelte hálózati adaptert használjon. Ha a tápvezeték sérült, akkor a terméket ne használja. FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a mellékelt útmutatóban leírtakat.

KARBANTARTÁS
A terméket óvja a szennyeződésektől és folyadékoktól. A készüléket puha ruhával törölje meg, durva és karcoló anyagokat ne használjon a tisztításhoz. A tisztításhoz nem szabad agresszív vegyi anyagokat vagy oldószereket használni.

A termék Megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik, további információt a www.immax.cz weboldalon talál.

Short version of the Declaration of Conformity

The manufacturer IMMAX hereby declares that type 07762L radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the following websites: www.immax.cz, www.immax.eu
Safety information for this product can be downloaded from www.immax.eu
If you have any questions or need advice, please contact us at podpora@immaxneo.cz.

Notes



The symbol  indicates the product must not be disposed of with municipal waste. To dispose of the product properly, take it to the designated collection points.

When disposing of it, remove the batteries and bulbs behind the device - if possible.

Dispose of old appliances at designated collection points; they do not belong in municipal waste.

Waste electrical and electronic equipment from private households can be handed in free of charge at public collection points

As the end user, you are responsible for deleting personal data from the old appliance.

ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148

Kurzfassung der Konformitätserklärung

Der Hersteller IMMAX erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs 07762L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgenden Websites verfügbar: www.immax.cz, www.immax.eu
Sicherheitsinformationen zu diesem Produkt können unter www.immaxneo.de heruntergeladen werden.

Wenn Sie Fragen haben oder Beratung benötigen, kontaktieren Sie uns bitte unter podpora@immaxneo.cz.

Hinweise



Das Symbol  weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Abfall entsorgt werden. Um das Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen.

Entfernen Sie bei der Entsorgung die Batterien und Glühlampen hinter dem Gerät - wenn möglich.

Entsorgen Sie Altgeräte an den dafür vorgesehenen Sammelstellen; sie gehören nicht in den Siedlungsabfall.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte aus privaten Haushalten können kostenlos bei öffentlichen Sammelstellen abgegeben werden.

Als Endnutzer sind Sie für die Löschung der persönlichen Daten auf dem Altgerät verantwortlich.

ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148

Skrócona wersja deklaracji zgodności

Producent IMMAX niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu 07762L jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następujących stronach internetowych: www.immax.cz, www.immax.eu.



Symbol  oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. odpadami komunalnymi. Aby prawidłowo zutylizować produkt, należy przekazać go do wyznaczonych punktów zbiórki.

Podczas utylizacji należy w miarę możliwości wyjąć baterie i żarówki znajdujące się za urządzeniem.

Stare urządzenia należy utylizować w wyznaczonych punktach zbiórki; nie należą one do odpadów komunalnych.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny pochodzący z prywatnych gospodarstw domowych można bezpłatnie oddać w publicznych punktach zbiórki

Jako użytkownik końcowy jesteś odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze starego urządzenia.

ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148

Informacje dotyczące bezpieczeństwa tego produktu można pobrać ze strony www.immaxneo.pl.

W razie jakichkolwiek pytań lub potrzeby uzyskania porady prosimy o kontakt pod adresem podpora@immaxneo.cz.

A megfeleléségi nyilatkozat rövid változata

Az IMMAX gyártó ezúton kijelenti, hogy a 07762L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: www.immax.cz, www.immax.eu.



A szimbólum  jelzi, hogy a terméket nem szabad a kommunális hulladékkal. A termék megfelelő ártalmatlanításához vigye a kijelölt gyűjtőhelyekre.

Az ártalmatlanítás során - ha lehetséges - távolítsa el a készülék mögül az elemeket és az izzókat.

A régi készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyeken dobja el; nem tartoznak a kommunális hulladékba.

A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések hulladékát a nyilvános gyűjtőpontokon ingyenesen leadhatja.

Végfelhasználóként Ön felelős a személyes adatok törléséért a régi készülékből.

ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148

A termékre vonatkozó biztonsági információk letölthetők a www.immax.hu weboldáról .

Ha bármilyen kérdése van, vagy tanácsra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a podpora@immaxneo.cz címen.